

HENRY PURCELL

Spielmusik zum Sommernachtstraum

für vier Streich- oder Blasinstrumente
und Basso continuo

Music for Midsummer Night's Dream

for four String- or Wind Instruments
and Basso continuo

Herausgegeben von / Edited by
Hilmar Höckner

II



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Prag
HM 58

VORWORT

Dieser zweite Teil der *Spielmusik zum Sommernachtstraum* bringt als Ergänzung des ersten Teils (HM 50) alle noch übrigen vierstimmigen Instrumentalstücke aus Henry Purcells Oper *The Fairy Queen* (1692). Sie sind wie die Stücke des ersten Teils vom Komponisten zur Ausführung durch Streicher bestimmt, können aber auch nur mit Bläsern (besonders Holzbläsern) oder gemischt mit Streichern und Bläsern, sowie einzeln oder chorisch besetzt musiziert werden. Die Anordnung wurde so getroffen, dass sich wiederum eine kleine, in sich geschlossene Suite (Spielmusik) ergibt.

Die in diesem Heft zum Teil genauer angegebenen Titel zu den einzelnen Nummern deuten auf deren Stellung innerhalb der genannten Oper Purcells hin. Sie erläutern zugleich den Charakter der verschiedenen Stücke. So ist Nr. 1, *Air (Second Music)*, ursprünglich eine (zweite) Einleitungsmusik zur Oper, die noch der eigentlichen Ouvertüre vorausgeht. So sind Nr. 2, *Jig*, Nr. 5, *Air*, und Nr. 8, *Air*, in der Oper instrumentale Nachspiele zum ersten, bzw. vierten und zweiten Akt, während Nr. 4, *Tanz für das Gefolge der Nacht*, Nr. 6, *Tanz für die grünen Männer*, und Nr. 7, *Affentanz*, ein Bild von der Buntheit der Opernbearbeitungen geben, die eine Menge allegorischer Personen und Figuren vorsah. Rein musikalisch betrachtet bringt auch dieser zweite Teil der *Spielmusik zum Sommernachtstraum* Perlen feinsten alter Instrumentalmusik. Und so ist zu hoffen, dass auch das vorliegende Heft der stets edlen und hohen Kunst des großen altenglischen Komponisten Freunde gewinnen wird.

Hilmar Höckner

PREFACE

In completion of the first part (HM 50) this second part to the *Music for Midsummer Night's Dream* contains all the remaining four-part instrumental pieces from Henry Purcell's opera *The Fairy Queen* (1692). Similar to the pieces in the first part the composer wrote them for performance by strings, but they can also be played by wind instruments only (in particular wood-wind) or with string and wind instruments mixed, and also with one or several instruments to a part. The pieces were put in such an order that they again present a small self-contained suite.

The titles to the several numbers which are partly mentioned more exactly in this book indicate their place in the above-named opera by Purcell. They elucidate at the same time the character of the various pieces. Thus No. 1, *Air (Second Music)*, is originally a (second) introductory piece of music for the opera which still precedes the actual Overture. No. 2, *Jig*, No. 5, *Air*, and No. 8, *Air*, are instrumental postludes to the first, fourth and second acts of the opera respectively, whereas No. 4, *Dance for the Followers of Night*, No. 6, *Dance for the Green Men*, and No. 7, *Monkey's Dance*, present a motley picture of the operatic construction which provided a great number of allegoric persons and figures. From a purely musical point of view, this second part too of the *Music for Midsummer Night's Dream* contains gems of old instrumental music. May this present book help to gain new friends for the noble art of great Old-English composer.

Hilmar Höckner

Generalbass-Bearbeitung von / Thorough-bass realisation by Friedrich Wilhelm Lothar

Die Instrumentalstimmen sind gesondert erschienen.

Die dritte Stimme ist wahlweise im Altschlüssel (Viola) oder Violinschlüssel (3. Violine) erhältlich.

The parts have been published separately. The 3rd part is available in the alto clef (viola) or violin clef (3rd violin).

© 1951 by Hinnenthal-Verlag, Kassel

8. Auflage / 8th Printing 2005

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN M-006-00107-1